

EISTEDDFODAU TEULU JAMES PANTYFEDWEN PONTRHYDFENDIGAID

2018

Gwener 4 Mai; Sadwrn 5 Mai a Llun 7 Mai
Friday 4 May; Saturday 5 May and Monday 7 May



*"Pan rodiwyf ddaear Ystrad Fflur
O'm dolur ymdawelaf"
-T.G.J.*

TALWRN Y BEIRDD Dydd Sul 6 Mai

Rhestr Testunau / Sallabus £1.50

MYNEDIAD I MEWN

Gwener: Oedolion £4; Plant £2

Corau Plant: £1 yr aelod

Sadwrn a Llun: Oedolion - £8; Plant £3.

Tocynnau i'w cael yn y swyddfa docynnau yn y fynedfa i'r Pafiliwn.

ADMISSION

Friday: £4; Children £2.

Children's Choirs: £1 per member

Saturday and Monday: Adults – £8; Children £3

Tickets to be obtained at the ticket office in Pavilion foyer

SWYDDFA'R EISTEDDFOD / EISTEDDFOD OFFICE

Cyfeiriad/Address

Glanrhyd, 12 Maesydderwen, Pontrhydfendigaid,

Ystrad Meurig, Ceredigion SY25 6EU

Ffôn/Tel: 01974 831695 Symudol: 07412 978399

Pafiliwn/Pavilion: 01974 831501

E-bost/E-mail: glanrhyd@btopenworld.com

**Cynhelir yr Eisteddfodau yn flynyddol er cof am deulu James Pantyfedwen
The Eisteddfodau are held annually in memory of the James Pantyfedwen family**

**Mae'r Eisteddfodau yn perthyn i Gymdeithas Eisteddfodau Cymru
The Eisteddfodau are affiliated to Cymdeithas Eisteddfodau Cymru**

Bwyd ar werth yn y Pafiliwn / A caterer will be in attendance at the Pavilion

SWYDDOGION / OFFICIALS

Cadeirydd / Chairperson

Mr DAFYDD JONES

Is-Gadeirydd / Vice-Chairperson

Mr EFAN WILLIAMS

Trysorydd / Treasurer

Mrs ENID HUGHES

Ysgrifenyddion Cyffredinol / General Secretaries

Mr SELWYN a Mrs NELI JONES, Glanrhyd, 12 Maesydderwen,
Pontrhydfendigaid, Ystrad Meurig, Ceredigion SY25 6EU.

Ffôn: 01974 831695 Symudol: 07412 978399 glanrhyd@btopenworld.com

Is-Ysgrifennyddion / Vice-Secretaries

Miss SIONED FFLUR JONES a Miss CARYS ANN DAVIES

Ysgrifennydd Llen a Llefaru / Secretary Literary and Recitation Section

Dr TED JONES, Y Fron, Ffair Rhos, Ystrad Meurig, Ceredigion SY25 6BP

Ffôn: 01974 831 511 ted@mentra.co.uk

Ysgrifennydd Cerdd / Secretary Music Section

Mrs SIÂN DAVIES,

Tŷ'n y Berllan, Cysgod y Coed, Cwmann, Llanbedr Pont Steffan, Ceredigion SA48 8DN.

Ffôn: 01570 640 045

Prif Stiwardiaid / Chief Stewards

Mr TREFOR PUGH a Mrs ELEN T JONES

Rheolwyr Llwyfan / Stage Managers

Miss GWEN HERBERTS a Mrs JEAN WILLIAMS

Rheolwr Swyddfa / Office Manager

Mrs MAIR JENKINS

Cofiaduron / Recorders

Miss CERI JENKINS (Prif Gofiadur)

Mrs ANN ARCH

Mrs ELERI ARCH

Mrs JANE DAVIES

Mrs JOAN DAVIES

Mrs JOAN EVANS

Mrs LLINOS JONES

Miss MANON FFLUR JONES Mrs RHIANNON JONES

BEIRNIAID

Cerdd/Music

ROBAT ARWYN
GWION THOMAS

Cerdd Dant ac Alaw Werin

GEUNOR ROBERTS

Barddoniaeth a Rhyddiaith

Y Prifardd T JAMES JONES
Y Prifardd MANON RHYS

Llefaru

LINDA'R HAFOD
DEWI 'PWS' MORRIS

Cyfeilyddion / Accompanists

NELI JONES
RHIANNON PRITCHARD
LLYR SIMON
GARETH WYN THOMAS

Telynores/Harpist

GWAWR JONES

Arweinyddion / Comperes

CATRIN MAI DAVIES
IAN HUWS
MERERID JENKINS
DAFYDD JONES
JOHN JONES
SIONED FFLUR JONES
TOM LEWIS JONES

Meistr y Defodau / Master of Ceremonies

SELWYN JONES

5 of 24



DAVID J JAMES LLD

Noddwr yr Eisteddfodau
Patron of the Eisteddfodau



Mrs CATHERINE JAMES



Y FONESIG GRACE JAMES

CYFRANIADAU – EISTEDDFODAU 2017
DONATIONS – 2017 EISTEDDFODAU

6 of 24

.....Cwmni Teulu James Pantyfedwen.....	£8,200
Cyngor Sir Ceredigion	£3,000
Cwmni Wyau HDC, Pengraig, Ystrad Meurig.....	£400
Côr Glannau Ystwyth.....	£200
Mrs Gwen Tyte	£200
Dr Gareth Rhys	£150
Dr Ted Jones	£150
Mrs Mair Jones	£150
Teulu Llys Alaw.....	£100
Miss Elin Jones AC.....	£100
Mr Selwyn a Mrs Neli Jones	£100
Cwmni Iechyd Da	£51
Mrs Wilma Rush	£50
Mr Trefor Pugh.....	£50
Pwyllgor Marchnad 'Dolig Bont	£50

LLYWYDD YR WŶYL 2018/ 2018 FESTIVAL PRESIDENT:
Miss GWEN HERBERTS, DOLFAWR

TESTUNAU LLENYDDIAETH

7 of 24

d neu ddilyniant o gerddi mewn cynganedd heb fod yn hwy na 80

fechan Arian a £150. Noddir y wobr ariannol gan Dr Ted Jones, er cof am ei frawd, John Jones, cyn ysgrifennydd Llen a Llefaru.

- Y GORON** – Cerdd neu ddilyniant o gerddi yn y mesur rhydd heb fod yn hwy na 80 llinell: *NEWID.*
Gwobrau: Coron Fechan Arian a £150.
- EMYN – CADOEDIAD.**
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
- ENGLYN – KYFFIN WILLIAMS** (dathlu can-mlwyddiant ei eni yn 1918)
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
- STORI FER** – heb fod yn hwy na 1,000 o eiriau – *SIOM.*
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
- CYWYDD (12 llinell) – FFAIR RHOS.**
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
- SONED** neu **DELYNEG - FFOADUR** neu **FFOADURIAID.**
Gwobrau: 1. £40; 2. £30; 3. £20.
- TLWS YR IFANC** (cyfyngedig i oedran blynyddoedd 7-13) – Detholiad o dri darn cyferbyniol.
Gwobrau: 1. Cadair Her Barhaol Selwyn a Neli Jones, Cadair fechan yn rhoddedig gan Glain a Miriam Llwyd Davies (i'w chadw gan yr enillydd) a £50; 2. £40; 3. £30.
- TALWRN Y BEIRDD:** Pedwar ymhob tîm. Y timau i anfon am y tasgau cyn y gystadleuaeth (Y gystadleuaeth i'w chynnal ar y nos Sul).
Gwobrau: 1. £100 (Gwobr Goffa Raymond Osborne Jones) a Tharian Her Barhaol Raymond Osborne Jones; 2. £80; gyda £40 i bob tîm anfuddugol.

Yr holl gyfansoddiadau yn dwyn ffugenw yn unig, ac enwau'r ymgeiswyr mewn amlen dan sêl, i fod yn llaw Ysgrifennydd Adran Llen, Dr Ted Jones, Y Fron, Ffair Rhos, Ystrad Meurig, Ceredigion SY25 6BP, fan bellaf erbyn **EBRILL 8fed 2018**. Rhaid i bob ymgeisydd am y Gadair a'r Goron anfon **DAU** gopi o'i waith i'r gystadleuaeth.

CYSTADLEUAETH CYMDEITHAS EISTEDDFODAU CYMRU

(Awst 2017 – Gorffennaf 2018)

8 of 24

Ensemble Lleisiol 10-26 oed (rhwng 3 a 6 mewn nifer). Hunanddewisiad, gyda chyfeiliant, neu'n ddi-gyfeiliant, gyda'r geiriau'n Gymraeg. Perfformiad – dim mwy na 4 munud. Rhaid sicrhau copïau i'r beirniad a'r cyfeillydd.

Bydd ennill mewn dwy eisteddfod leol – a dwy eisteddfod yn unig – rhwng Eisteddfod Genedlaethol 2017 a diwedd Gorffennaf 2018 yn rhoi'r hawl i gystadlu yn Eisteddfod Genedlaethol 2018 am wobrau o £150, £100 a £50.

NODER – Derbynnir ennill mewn Eisteddfodau Cylch a Sir yr Urdd yn ogystal ag Eisteddfod Sir y Ffermwyr Ifanc fel 'eisteddfod leol'.

Amodau/Rheolau:

Ni ddylid dyblu rhannau, ee dim dwy soprano neu ddau denor yn canu'r un rhan drwy'r perfformiad.

Caniateir canu ambell far, brawddeg neu un bennill mewn unsain, ond dylid canu'r rhan helaeth o'r darn mewn harmoni, gan gofio rhoi cyfle i bob un o'r unigolion gael sylw blaenllaw yn eu tro.

YSGOLORIAETH

Cynigir Ysgoloriaeth Cymdeithas Eisteddfodau Cymru (gwerth £1,000) yn flynyddol, i alluogi'r enillwyr i dderbyn hyfforddiant pellach ym maes perfformio ar lwyfan eisteddfodol. Dim ond unwaith mae'n bosib ennill yr ysgoloriaeth. Os yw enillydd yr ysgoloriaeth yn cynnwys mwy nag un cystadleuydd, yna fe rennir yr ysgoloriaeth rhyngddynt.

FISTEDDFOD SYR DAVID J JAMES LLD

9 of 24

DD GWENER 4 MAI 2018 am 5 o'r gloch

FRIDAY 4 MAY 2018 at 5 pm

- PARTI CANU** Oedran Ysgol Gynradd, 6-12 mewn nifer. Dewisiad.
VOCAL PARTY Primary School age 6-12 in number. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £40 ynghyd a Chwpan Her Parhaol Ysgol Swyddffynnon; 2. £30; 3. £20; 4. £10.
(Noddir y gwobrau ariannol gan LAS Recycling Llanbedr Pont Steffan)
- PARTI LLEFARU** oedran Ysgol Gynradd, 6-12 mewn nifer. Dewisiad.
Gwobrau: 1. £40 ynghyd a Chwpan Her Parhaol Mair Lloyd Davies; 2. £30; 3. £20; 4. £10.
(Noddir y gwobrau ariannol gan Mrs Gwen Tyte, Pontrhydfendigaid)
- CÔR PLANT** oedran Ysgol Gynradd. Dewisiad. Un darn.
CHILDREN'S CHOIR Primary School age. Own Choice. One test piece.
Gwobrau/Prizes: 1. £80; 2. £50; 3. £30; 4. £20.
- YMGOM** oedran Ysgol Gynradd. Dewisiad.
Gwobrau/Prizes: 1. £40 ynghyd a Chwpan Her Parhaol David Powell Jenkins, Y Gegin Fach, Tregaron; 2. £30; 3. £20; 4. £10.
(Noddir y gwobrau ariannol gan Mrs Gwen Tyte, Pontrhydfendigaid)
- UNAWD OFFERYNNOL** Blwyddyn 6 ac iau Dewisiad, i barhau ddim mwy na 5 munud.
INSTRUMENTAL SOLO Year 6 and under. Own choice, not to exceed 5 minutes.
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Har Parhaol Alis ac Ifan Jones, Tregaron a £50; 2. £40; 3. £30.
- YMGOM** Ysgol Uwchradd. Dewisiad.
Gwobrau/Prizes: 1. £40; 2. £30; 3. £20; 4. £10.
(Noddir y gwobrau ariannol gan Selwyn a Neli Jones)
- UNAWD OFFERYNNOL** Blwyddyn 7, 8 a 9. Dewisiad, i barhau ddim mwy na 6 munud.
INSTRUMENTAL SOLO Years 7, 8 and 9. Own choice, not to exceed 6 minutes.
Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £40; 3. £30

8. **PARTI CANU** heb fod dan 8 mewn nifer. Unrhyw gyfuniad o leisiau.
 Dau ddarn cyferbyniol.
VOCAL PARTY not less than 8 in number. Any combination of voices.
 Two contrasting pieces.
Gwobrau/Prizes: 1. £200 (Rhodd Côr Glannau Ystwyth); 2. £150;
 3. £100; 4. £50.
9. **UNAWD OFFERYNNOL** Blwyddyn 7 a throsodd. Dewisiad, i barhau ddim mwy na 7 munud.
INSTRUMENTAL SOLO Year 7 and over. Own choice, not to exceed 7 minutes.
Gwobrau/Prizes: 1. £75; 2. £50; 3. £35.

Cyflwynir Tlws Coffa Parhaol Goronwy Evans (Rhoddedig gan Seindorf Arian Aberystwyth) i'r chwaraewr **Pres** gorau yn y cystadlaethau Offerynnol.
The Goronwy Evans Perpetual Memorial Trophy (donated by Aberystwyth Silver Band) will be presented to the best Brass player in the Instrumental competitions.

10. **ENSEMBLE OFFERYNNOL.** Dewisiad. Caniateir arweinydd.
INSTRUMENTAL ENSEMBLE. Own Choice. Conductor allowed.
Gwobrau/Prizes: 1. £100; 2. £75; 3. £50.
11. **CYSTADLEUAETH CYMDEITHAS EISTEDDFODAU CYMRU 2017/18:**
ENSEMBLE LLEISOL 10-26 oed. Hunanddewisiad gyda chyfeiliant neu'n ddi-gyfeiliant. Geiriau Cymraeg. Perfformiad – dim mwy na 4 munud.
 (Gweler amodau llawn ar dudalen 7)
Gwobrau: 1. £50; £30; £20.

Os am wasanaeth Cyfeilydd Swyddogol ar gyfer cystadleuthau 5, 7 a 9, anfoner y copiau i:

If the service of an Official Accompanist is required for competitions 5, 7 and 9, please send copies to:

**Gareth Wyn Thomas, 68 Heol Waterloo, Capel Hendre, Rhydaman SA18 3SF.
 01269 844595.**

EISTEDDFOD CATHERINE JAMES PANTYFEDWEN

11 of 24

D SADWRN 5 MAI 2018 am 9.30 y bore

SATURDAY 5 MAI 2018 at 9.30 am

Bydd y cystadleuwyr i gyd yn ymddangos ar y llwyfan. Ni chynhelir rhagbrofion.
All competitors will appear on stage. Preliminaries will not be held.

Bydd cyfle i gystadleuwyr yr adran Cerdd Dant i ymarfer gyda'r delyn yn yr Ystafell Werdd cyn y cystadleuthau.

There will be an opportunity for competitors in the Cerdd Dant section to rehearse with the harp, in the Green Room prior to the competitions.

1. **UNAWD** Blwyddyn 2 ac iau. Dewisiad.
SOLO Year 2 and under. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
2. **LLEFARU** Blwyddyn 2 ac iau. Dewisiad.
RECITATION in Welsh Year 2 and under. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
3. **UNAWD** Blynnyddoedd 3 a 4. Dewisiad.
SOLO Years 3 and 4. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
4. **LLEFARU** Blynnyddoedd 3 a 4. Dewisiad.
RECITATION in Welsh, Years 3 and 4. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
5. **UNAWD** Blynnyddoedd 5 a 6. Dewisiad.
SOLO Years 5 and 6. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
6. **LLEFARU** Blynnyddoedd 5 a 6. Dewisiad.
RECITATION in Welsh, Years 5 and 6. Own choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
7. **UNAWD ALAW WERIN.** Blynnyddoedd 6 ac iau. Dewisiad. Un alaw.
CERDD DANT SOLO. Years 6 and under. Own Choice. One song.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.
8. **UNAWD CERDD DANT** Blynnyddoedd 6 ac iau. Dewisiad. Un alaw.
CERDD DANT SOLO Year 6 and under. Own Choice. One song.
Gwobrau/Prizes: 1. £25; 2. £15; 3. £10.

9. **SEREMONI CORONI'R BARDD** (tua 3.00 o'r gloch)

12 of 24

ni gan Selwyn Jones
o'r feirniadaeth
gan John Jenkins
ddugol a'i arwain i'r llwyfan gan ddau ddisgybl o

Ysgol Henry Richard.

Cenir Cân y Coroni gan Zara Evans o Ysgol Henry Richard

a gwelir Cân y Coroni ar dudalen 13.

Cyfarchiadau'r beirdd.

Perfformir y Ddawns gan ddisgyblion Ysgol Pontrhydfendigaid

10. **UNAWD Blynyddoedd 7, 8 a 9. Dewisiad.**

SOLO Years 7, 8 and 9. Own Choice.

Gwobrau/Prizes: 1. £30; 2. £20; 3. £10.

11. **LLEFARU Blynyddoedd 7, 8 a 9. Dewisiad.**

RECITATION in Welsh. Years 7, 8 and 9. Own Choice.

Gwobrau: 1. £30; 2. £20; 3. £10.

12. **UNAWD Oedran Blynyddoedd 10 - 13. Dewisiad.**

SOLO Years 10-13 age. Own Choice.

Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £30; 3. £20.

(Noddir y gwobrau gan deulu Llys Alaw)

13. **LLEFARU Oedran Blynyddoedd 10 - 13. Dewisiad.**

RECITATION in Welsh. Years 10-13 age. Own Choice.

Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £30; 3. £20.

14. **UNAWD CERDD DANT Blynyddoedd 7-13. Dewisiad. Un alaw.**

CERDD DANT SOLO Years 7-13. Own Choice. One song.

Gwobrau: 1. £30; 2. £20; 3. £10.

15. **UNAWD ALAW WERIN Blynyddoedd 7-13. Dewisiad. Un alaw.**

FOLK SONG Years 7-13. Own Choice. One song.

Gwobrau/Prizes : 1. £30; 2. £20; 3. £10.

16. **UNAWD CERDD DANT Agored. Dewisiad. Un alaw.**

Gwobrau: 1. £50; 2. £ 40; 3. £30.

17. **UNAWD ALAW WERIN Agored. Dewisiad/ Dwy alaw gyferbyniol**

FOLK SONG SOLO Open. Own choice. Two contrasting songs.

Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £40; 3. £30.

Cân y Cadeirio

Henffych i'n prifardd ar fuddugol hynt,
 Seiniwn ei enw i'r pedwar gwynt,
 Hwn ydyw brenin beirdd yr ŵyl i gyd –
 Cenwch yr utgorn i bedwar ban y byd.
 Henffych, Brifardd! Gweiniwyd llafn y cledd;
 Bloeddiodd yr Eisteddfod yn unfryd 'Hedd'.

Cenwch, gydwladyr, heddiw'n ddiwahardd
 Cenwch wrogaeth i Gadair y Bardd.
 Gorsedd dehonglwr eich breuddwydion mud
 Gorsedd y gwir yn erbyn y Byd.
 Henffych, Brifardd! Gweiniwyd llafn y cledd;
 Bloeddiodd yr Eisteddfod yn unfryd 'Hedd'.

Ninnau gymrodyr, eiliwn ein boddhad,
 "Calon wrth Galon", yw cri'r Corn Gwlad,
 "Llygad goleuni", beunydd ar ei lwydd,
 "Duw a phob daioni", iddo'n rhwydd.
 Henffych, Brifardd! Gweiniwyd llafn y cledd;
 Bloeddiodd yr Eisteddfod yn unfryd 'Hedd'.

CYNAN

*I'w chanu ar y gainc "Capten Morgan" a'r gynulleidfa i ddyblu'r
 cwpled olaf fel cytgan i bob pennill.*

NOS SADWRN 5 MAI, 8.00yh
SATURDAY 5 MAY, 8.00pm

SADWRN Y SÊR

Noson o gystadlu o lwyfan y Sioeau Cerdd a'r Ddrama
An evening of competitions from the Musicals
and Drama stage.

1. **UNAWD o SIOE GERDD, OPERA YSGAFN neu FFILM i rai dan 19 oed.**
Dewisiad.
SOLO from a MUSICAL, LIGHT OPERA or FILM for competitors under
19 years of age. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £50; 2. £30; £20.

2. **UNAWD ALLAN O SIOE GERDD, OPERA YSGAFN NEU FFILM – Agored.**
SOLO FROM A MUSICAL, LIGHT OPERA or FILM – Open.
Gwobrau/Prizes: 1. £250; 2. £175; 3. £100; 4. £50.

Gall y cystadleuwyr yng ngystadlaethau 1 a 2 ddarparu eu gyfeiliant eu hunain, neu gysylltu â'r cyfeilydd swyddogol: *The competitor may provide his/her own accompaniment, or contact the official accompanist: Llyr Simon, 50 Bridge Street, Llandaf, Caerdydd CF5 2EN 07866697613 llyr.simon@hotmail.co.uk*

3. **CYFLWYNIAD DRAMATIG UNIGOL, hyd at 8 munud o hyd – Agored.**
DRAMATIC PRESENTATION, up to 8 minutes in length
Gwobrau/Prizes: 1. £250; 2. £175; 3. £100; 4. £50.

Bydd cystadleuthau 2 a 3 yn digwydd ar y cyd, a chyflwynir
Cwpan Her Parhaol Moc Morgan am berfformiad gorau'r noson.
Competitions 2 and 3 will be held consecutively, and the
Moc Morgan Perpetual Cup will be presented for the best
performance of the evening.

LLUN 7 MAI 2018 am 11.00 y bore

MONDAY 7 MAY 2018 at 11.00 am

Bydd y cystadleuwyr i gyd yn ymddangos ar y llwyfan. Ni chynhelir rhagbrofion.
All competitors will appear on stage. Preliminaries will not be held.

- 1. DEUAWD AGORED – Dewisiad**
OPEN DUET – Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £80; 2. £50; 3. £30
- 2. UNAWD GYMRAEG. Dewisiad.**
WELSH SOLO. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. £100; 2. £80; 3. £60; 4. £40.
- 3. LLEFARU Dan 25 oed. Dewisiad.**
RECITATION in Welsh Under 25 years of age. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol Peter Davies a £80; 2. £50; 3. £30.
- 4. UNAWD dan 25 oed. Dewisiad.**
SOLO Under 25 years of age. Own Choice.
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol Glenys Slaymaker Thomas a £150,
2. £100; 3. £50; 4. £25.
- 5. CANU EMYN dros 60 oed. Unrhyw emyn-dôn.**
HYMN SINGING over 60 years of age. Any hymn-tune.
Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol Ystrad Fflur a £75; 2. £50; 3. £30.
(Noddir y gwobrau ariannol gan Miss Gwen Herberts, Dolfawr, Ystrad Meurig).
- 6. MONOLOG. Dewisiad. Dim mwy na 8 munud o hyd.**
MONOLOGUE. Own Choice. Not to exceed 8 minutes.
Gwobrau/Prizes: 1. £80; 2. £60; 3. £40.

7. SFRFMONI CADEIRIO'R BARDD (tua 3 o'r gloch)

16 of 24

ni gan Selwyn Jones

b o'r feirniadaeth

ad gan John Jenkins

Arwisgir y bardd buddugol a'i arwain i'r llwyfan gan ddwy aelod o Ferched Y Wawr Ffair Rhos a'r Cylch.

Cenir Cân y Cadeirio gan Garin Evans o Ysgol Henry Richard a gwelir Cân y Cadeirio ar dudalen 13.

Cyfarchiadau'r beirdd.

Perfformir y Ddawns gan ddisgyblion Ysgol Pontrhydfendigaid.

8. ANERCHIAD LLYWYDD YR WYL – Miss Gwen Herberts.

9. UNAWD ORATORIO. Dewisiad.

ORATORIO SOLO. Own Choice.

Gwobrau/Prizes: 1. £100; 2. £80; 3. £60; 4. £40.

10. PRIF GYSTADLEUAETH LEFARU UNIGOL. Agored. Dewisiad.

OPEN CHALLENGE RECITATION. Own Choice.

Gwobrau/Prizes: 1. £150 a Chwpan Her Parhaol Gwasg Gomer; 2. £100; 3. £60.

11. HER UNAWD dros 25 oed. Dewisiad.

OPEN CHALLENGE SOLO over 25 years of age. Own Choice.

Gwobrau/Prizes: 1. Cwpan Her Parhaol John James a £250; 2. £200; 3. £150; 4. £100; 5. £75; 6. £50.

Nos Sul 6 Mai

TALWRN Y BEIRDD

**a gwobrwyo enillydd
TLWS YR IFANC**

ym Mar y Pafiliwn

Meurynau: Y Prifeirdd T James Jones a Manon Rhys

Mynediad: £3.00

Cofiwch hefyd am:

**GŴYL FAWR ABERTEIFI 2018
Mehefin 26 – Gorffennaf 1, 2018
Des Davies 01239 615914**

ac

**EISTEDDFOD RHYS THOMAS JAMES PANTYFEDWEN
LLANBEDR PONT STEFFAN
25, 26 a 27 Awst 2018
Dorian Jones 01570 422678**

AMODAU / RULES**ADRAN GERDD**

1. Caniateir cyfeilydd swyddogol yr Eisteddfod yn unig ar gyfer pob cystadleuaeth, ar wahan i'r cystadleuthau offerynnol, partïon, a'r unawd o Sioe Gerdd.
2. Rhaid i bob ymgeisydd ddarparu copi i'r Beirniad a'r Cyfeilydd. Nid doeth cyflwyno copïau ffotostat.
3. Bydd hawl gan y beirniad i ad-drefnu neu rannu'r wobr yn ôl teilyngdod.
4. Bydd rhyddid i gystadleuwyr ganu mewn unrhyw iaith ond lle nodir yn wahanol.
5. Ni fydd hawl gan unrhyw gystadleuydd ddefnyddio'r un darn mewn mwy nag un gystadleuaeth.
6. Enwau'r holl gystadleuwyr yn yr Adran Gerdd i fod yn llaw yr Ysgrifennydd Cerdd erbyn y 18 o Ebrill 2018.

MUSIC SECTION

1. *The service of the official Eisteddfod accompanist must be accepted for every competition, except for the instrumental competitions, parties, and the solo from a musical.*
2. *All competitors must provide a copy for the Accompanist and also for the Adjudicators. The Committee recommend competitors not to use photostat copies.*
3. *Adjudicators can divide or re-arrange prizes according to merit.*
4. *Competitors are free to sing in any language unless otherwise specified.*
5. *Competitors are not allowed to use the same test piece in more than one competition.*
6. *Names of all Competitors in the Music Section must be in the hands of the Music Secretary not later than April 18 2018.*

ADRAN LLÛN A LLEFARU

1. Rhaid i bob ymgeisydd am y Gadair a'r Goron anfon **dau gopi** o'u gwaith i'r gystadleuaeth; enw a chyfeiriad y cystadleuwyr i'w rhoddi mewn amlen dan sêl, ac o'r tu allan iddi Rhif a Theitl y gystadleuaeth a ffugenw y cystadleuydd.

19 of 24

2. Rhaid i bob ymgeisydd adau yn dwyn ffugenw yn unig i fod yn llaw ysgrifennydd yr Ysgrifennydd Llaf erbyn Ebrill 8fed, 2018.
3. Rhaid i bob ymgeisydd i'w cadw hawlfraint y cyfansoddiadau buddugol yn yr Adran Farddoniaeth.
4. Hawlfraint ar y cyfansoddiadau buddugol yn yr Adran Ryddiaith yn eiddo i'r awduron.
5. Ni fydd hawl gan unrhyw gystadleuydd ddefnyddio'r un darn mewn mwy nag un gystadleuaeth.
6. Enwau yr holl gystadleuwyr yn yr Adran Llefaru i fod yn llaw Ysgrifennydd Llên a Llefaru erbyn Ebrill 18, 2018.
7. Cedwir pris tocyn yn ôl ar bob buddugwr absennol.
8. Bydd yn ofynnol i gystadleuydd anfuddugol i anfon am ei gyfansoddiadau yn ôl ymhen y mis. Rhaid talu pris y cludiad gyda'r cais.

AMODAU CYFFREDINOL

1. Nid oes un cystadleuydd i gystadlu o dan feirniad a fu'n athro iddo yn ystod y deuddeg mis o flaen yr Eisteddfod.
2. Rhaid i'r cystadleuwyr fod yn barod pan elwir eu henwau o'r llwyfan. Ni chaniateir unrhyw oediad.
3. Disgwylir i'r Cystadleuwyr ddefnyddio'r ffurflen swyddogol a welir yn niwedd y Rhestr Testunau.
4. Bydd y Pwyllgor yn rhydd o bob cyfrifoldeb am unrhyw ddamwain neu golled o unrhyw fath a all ddigwydd ar y Maes, neu yn y Pafiliwn.
5. Ni fydd hawl gan unrhyw un i wrth-dystio'n gyhoeddus yn erbyn dyfarniad y Beirniad. Dyfarniad y Beirniad sydd derfynol.
6. Ni wobrwyr oni bydd teilyngdod ym marn y Beirniaid, a bydd hawl gan y Beirniad i atal neu ad-drefnu'r wobwr yn ôl teilyngdod.
7. Braslun yn unig o'r feirniadaeth a geir o'r llwyfan, ond gall unrhyw gystadleuydd gael copi o sylwadau'r Beirniad ar ei waith ar ôl y gystadleuaeth, o Swyddfa'r Eisteddfod.

8. Bydd hawlfraint y recordio yn eiddo'r Pwyllgor.
9. Mae holl gwpanau'r Eisteddfod yn Gwpanau Her Parhaol, ac mae angen eu dychwelyd o leiaf bythefnos cyn yr Eisteddfod.

***Am fwy o wybodaeth cysylltwch â'r Ysgrifenyddion Cyffredinol,
Selwyn a Neli Jones. 01974 831695.***

GENERAL RULES

1. *No Competitor will be allowed to compete in any competition if that competitor has been a pupil of the adjudicator during the twelve months prior to the Eisteddfod.*
2. *All competitors must respond immediately when called upon to appear on stage.*
3. *The Official Entry Forms found at the end of the syllabus should be used for all competitions.*
4. *The Eisteddfod Committee shall not be liable for any claim whatsoever in respect of any accident or loss which may take place during the Festival in the pavilion, or on the field.*
5. *No public protest will be allowed against the decision of the Adjudicators whose decision will be final.*
6. *Adjudicators shall with-hold, divide or re-arrange prizes according to merit.*
7. *A brief adjudication will be delivered on stage; any competitor wishing to obtain a copy of the Adjudicators' observations can do so by application to the Eisteddfod Office after the competition.*
8. *All recording rights are reserved by the Committee.*
9. *All cups in the Eisteddfodau are Perpetual Challenge Cups, and have to be returned at least a fortnight before the following Eisteddfod.*

***For more information, please contact the General Secretaries,
Selwyn and Neli Jones: 01974 831695.***

FFURFLEN GYSTADLU / ENTRY FORM

DYDD / DAY	CYSTADLEUAETH / COMPETITION	ENW / NAME
GWENER / FRIDAY		
SADWRN / SATURDAY		
LLUN / MONDAY		

Derbyniad Amodau yr Eisteddfodau / I accept the conditions as set out in the Rules

Enw / Name

Cyfeiriad / Address

Rhif Ffôn / Tel No

Awdlur / Composer

Cystadleuaeth CERDD DANT: Nodwch os am wasanaeth cyfeilydd swyddogol / Instrumental Competitors: Please tick if the services of an official accompanist is required

Cystadleuwyr Offerynnol: Nodwch os am wasanaeth cyfeilydd swyddogol / Instrumental Competitors: Please tick if the services of an official accompanist is required

FFurflen Gystadlu i'w danfon i'r Ysgrifenyddion / Entry Forms to be returned to the Secretaries

Adran Gerdd / Music Section

Mrs SIAN DAVIES, Tŷn y Berllan, Cysgod y Coed, Cwmann,
Llanbedr Pont Steffan Ceredigion SA48 8DN. 01570 640045

Llên a Llafaru / Literary and Recitation:

Dr TED JONES, Y Fron, Ffair Rhos,
Ystrad Meurig, Ceredigion. 01974 831511

RHAID DEFNYDDIO FFURFLEN SWYDDOGOL / THE OFFICIAL ENTRY FORM MUST BE USED

Dyddiad Terfynol Adran Llên : 8 EBRILL 2018

Dyddiad Terfynol Cystadleuthau eraill: 18 EBRILL 2018

Closing Date for Literary Entries : 8 APRIL 2018

Closing Date for other Entries: 18 APRIL 2018

FFURFLEN GYSTADLU / ENTRY FORM

DYDD / DAY	CYSTADLEUAETH / COMPETITION	ENW / NAME
GWENER / FRIDAY		
SADWRN / SATURDAY		
LLUN / MONDAY		

Derbyniad Amodau yr Eisteddfodau / I accept the conditions as set out in the Rules

Enw / Name

Cyfeiriad / Address

Rhif Ffôn / Tel No

Awdur / Composer

Darnau Prawf / Test Pieces

Cystadleuaeth CERDD DANT: Nodwch os am wasanaeth cyfeilydd swyddogol / Instrumental Competitors: Please tick if the services of an official accompanist is required

Cystadleuwyr Offerynnol: Nodwch os am wasanaeth cyfeilydd swyddogol / Instrumental Competitors: Please tick if the services of an official accompanist is required

FFurflen Gystadlu i'w danfon Tr Ysgrifenyddion / Entry Forms to be returned to the Secretaries

Adran Gerdd / Music Section

Mrs SIAN DAVIES, Tŷn y Berllan, Cysgod y Coed, Cwmann,
Llanbedr Pont Steffan Ceredigion SA48 8DN. 01570 640045

Llên a Llefaru / Literary and Recitation:

Dr TED JONES, Y Fron, Ffair Rhos,
Ystrad Meurig, Ceredigion. 01974 831511

RHAID DEFNYDDIO FFURFLEN SWYDDOGOL / THE OFFICIAL ENTRY FORM MUST BE USED

Dyddiad Terfynol Adran Llên : 8 EBRILL 2018

Dyddiad Terfynol Cystadleuthau eraill: 18 EBRILL 2018

Closing Date for Literary Entries : 8 APRIL 2018

Closing Date for other Entries: 18 APRIL 2018